



## COMMUNICATION INTERCULTURELLE

Pour éviter les incompréhensions et les malentendus issus des différences culturelles et linguistiques, nous préconisons :

- Prendre le temps d'expliquer les règles de vie dans l'immeuble et pas seulement les conditions du bail;
- Quelles sont vos attentes en matière de bruit, d'occupation des espaces communs (corridors, pelouse, stationnement, etc.);
- Une communication avec les nouveaux arrivants doit être claire :
- Assurez-vous que vos locataires comprennent leurs obligations, leurs responsabilités, et ce, réciproquement;
- Éviter d'utiliser trop d'expressions québécoises difficiles à comprendre;
- Adressez-vous aux parents et non aux enfants, et ce, même si se sont eux qui parlent davantage le français;
- Utilisez un discours simplifié en ralentissant le débit de la voix et reformulez-le au besoin.

## RESSOURCES POUR LES PERSONNES IMMIGRANTES DE LA RÉGION

L'Orienthèque  
343, boulevard Poliquin, Sorel-Tracy (Québec) J3P 7W1  
**450 730-0181**

Action Logement  
71 rue De Ramezay, local 227, Sorel-tracy (Québec) J3P 3Z1  
Tel : **450 881 1910**

Mention de sources :  
Photo 2 : Philippe Manning  
Photo 5 : freepik.com  
Autres photos : MRC de Pierre-De Saurel

Texte:  
Sika Gautier Adomon

Consultant:  
Irénée Rutema

Infographie:  
Dany Bouchard



Avec la participation financière de



V  
I  
V  
A  
N  
T  
I  
C  
I



## GUIDE POUR LES PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES RÉSIDENTIELS À LOGEMENTS MULTIPLES

### Comprendre la réalité des personnes immigrantes



Avec la participation financière de



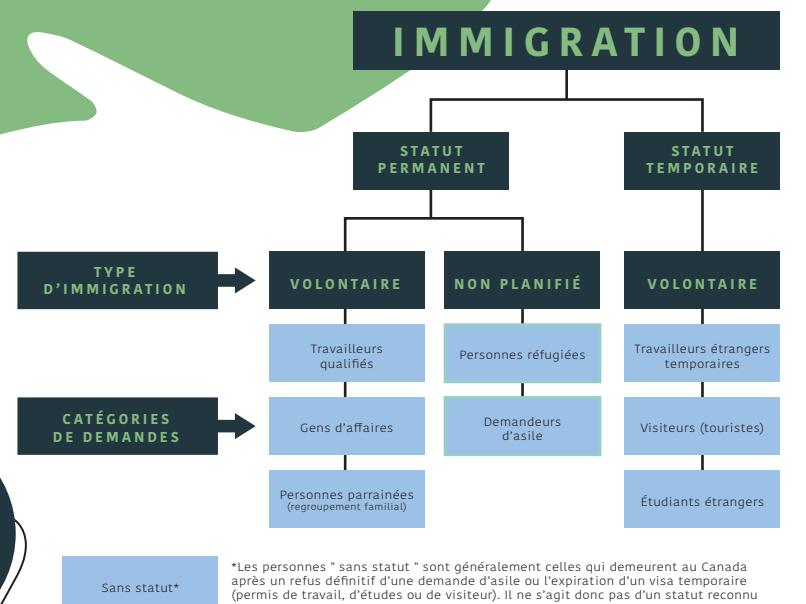
L'intégration et l'installation des personnes immigrantes en région passe par la recherche d'un logement accessible et abordable. Depuis les dernières années, avec la crise de logement, la situation est devenue plus complexe pour ces personnes qui sont confrontées à plusieurs obstacles et défis dès leur arrivée au Canada. Trouver un logement quand on vient d'immigrer au Québec n'est pas chose facile. Pour ajouter aux contraintes, il y a également l'aspect que la majorité des personnes immigrantes n'ont pas de meubles et ne connaissent pas le système électrique et d'eau au Québec.

Dans ce contexte, il est important de sensibiliser les locataires sur la réalité des personnes immigrantes dans la MRC de Pierre-De Saurel.

### QUE CONNAISSEZ-VOUS DES DIFFÉRENTS STATUTS ET DES DIFFÉRENTES CATÉGORIES D'IMMIGRATION?

Selon le contexte, les termes statut et catégorie seront utilisés indifféremment, et souvent l'un pour l'autre.

Dans le langage administratif de l'immigration, le terme statut spécifie le caractère temporaire ou permanent de l'admission sur le territoire, tandis que la catégorie spécifie le type de demande et de contexte d'immigration (ex. demande en tant qu'étudiante et étudiant international travailleuse et travailleur temporaire,etc.).



NOTE : Les demandeuses et demandeurs d'asile sont en attente d'une réponse quant à leur demande pour un statut de résidente et résidents permanents.



La plupart des personnes immigrantes qui s'installent dans la région ont la promesse d'un emploi ou ont déjà reçu une offre d'emploi. C'est ce qui les motive à venir chez nous. C'est donc une main-d'œuvre potentielle pour nos entreprises dans la région, mais aussi un soutien à notre système de santé et pour nos aînés, comme le programme des infirmières et infirmiers diplômés hors Canada (IDHC).

### CONTRAINTE LIÉES À L'ACCÈS AUX LOGEMENTS POUR LES PERSONNES IMMIGRANTES

Les personnes immigrantes, malgré leur bonne volonté, sont confrontées à des obstacles dans leur recherche de logements. Les quelques contraintes qu'elles peuvent rencontrer :

- Nouvel environnement de vie;
- Méconnaissance des lois du logement;
- Méconnaissance des ressources disponibles pour la recherche de logement;
- Marché caché du logement;
- Coût du loyer;
- Défaut d'historique de crédit;
- Aucune référence des anciens logements à fournir aux propriétaires;
- Risque d'être victime de fraude;
- Majoritairement, arrivent avec la famille;
- Persistance de préjugés, du racisme et de la discrimination (liés aux enfants, à la provenance,etc.).

V  
I  
V  
A  
N  
T  
I  
C  
I



### PROPOSITIONS POUR FACILITER L'ACCÈS AU LOGEMENT POUR LA PERSONNE IMMIGRANTE

Il est difficile, voire impossible, pour les nouveaux arrivants au Québec d'avoir un dossier de crédit et un antécédent de logement ici. À titre indicatif, voici quelques propositions :

Au lieu d'un dossier de crédit, vous pouvez demander :

- Une confirmation d'emploi ou une lettre d'embauche d'un employeur québécois;
- L'employeur de la personne immigrante peut endosser le bail;
- Une lettre de recommandation de leur institution bancaire du pays d'origine;
- Une preuve d'épargne et/ou de revenus autres;
- Une lettre de recommandation de l'employeur ou d'un organisme communautaire au service des personnes immigrantes;
- Une preuve d'inscription pour les étudiantes ou étudiants étrangers.

